

# Déclaration de confidentialité

## Association Suisse des FibroMyalgiques - ASFM

### 1 Généralités

L'association suisse des fibromyalgiques (ASFM) recueille et traite des données personnelles (y compris des catégories particulières de données personnelles) dans le respect des dispositions légales applicables en matière de protection des données en Suisse. La présente déclaration décrit de quelle manière et dans quel but vos données sont collectées, saisies et utilisées. Les données concernées dépendent, au cas par cas, du service requis ou convenu.

### 2 Qui est responsable du traitement des données et à qui puis-je m'adresser?

Le responsable du traitement des données est:  
Philippe Schüpbach (Président)  
Association suisse des fibromyalgiques  
Rue du Village 13  
1424 Champagne

Pour toute question relative à la protection des données, vous pouvez contacter notre responsable protection des données par courriel : [philippe.schupbach@suisse-fibromyalgie.ch](mailto:philippe.schupbach@suisse-fibromyalgie.ch)

### 3 Quelles données traitons-nous et d'où proviennent-elles?

Nous traitons les données personnelles que nous recevons de la part de nos client.es, membres, donatrices/donateurs dans le cadre de nos relations contractuelles.

Les données à caractère personnel incluent, entre autres:

- données d'identification (p. ex. nom, prénom, date de naissance, genre)
- coordonnées (par ex. adresse, e-mail, numéro de téléphone);
- informations sur la relation d'affaires possible
- autres informations pertinentes (par ex. profession, formation, intérêts);
- données relatives aux dons;

ainsi que d'autres données comparables aux catégories susmentionnées.

Ces données personnelles peuvent provenir:

- directement de la personne concernée, en les communiquant à l'organisation au début de la relation d'affaires ou au cours de celle-ci;
- de l'organisation elle-même (p. ex. évaluations) ou,
- elles ont été collectées par l'organisation dans le cadre de la relation commerciale en raison des activités de la personne concernée;
- des ligues contre le rhumatisme cantonales/régionales, d'organisations patients nationales ou d'autres tiers (compagnies d'assurance, fournisseurs de prestations médicales, prestataires de services juridiques, etc.).

## 4 Dans quel but les données sont-elles traitées?

Nous traitons les données personnelles conformément aux dispositions de la Loi fédérale suisse sur la protection des données (LPD) aux fins suivantes:

### 4.1 Pour remplir des obligations contractuelles

Le traitement des données est nécessaire à la livraison de nos services, dans le cadre de l'exécution contractuelle avec notre clientèle, ou pour l'exécution de mesures précontractuelles.

Les finalités du traitement des données dépendent en premier lieu de la prestation de service offerte (p. ex. formation continue, cours, conseil), et peuvent comprendre, entre autres, des données d'identification, de santé et de dons. Vous trouverez d'autres détails sur les finalités du traitement des données dans les documents contractuels et les conditions de vente en vigueur.

### 4.2 Dans le cadre d'intérêts prépondérants et justifiables

Dans des cas impérieux, nous traitons vos données au-delà de l'exécution proprement dite du contrat, dans le but de préserver des intérêts légitimes de notre part ou de tiers. Exemples:

- consulter et échanger des données avec des tiers et des services de renseignements (mandants, offices fédéraux, etc.) afin d'apprécier les besoins individuels ainsi que l'état de santé général;
- examiner et optimiser des procédures d'analyse des besoins, de la publicité ou des études de marché et d'opinion, dans la mesure où vous ne vous êtes pas opposé à l'utilisation de vos données (voir également le paragraphe 9),
- faire valoir des droits et dans le cadre d'un litige;
- assurer la sécurité informatique et son fonctionnement
- prévenir et investiguer les délits;
- couvrir les mesures de sécurité des bâtiments et des installations (par exemple, les contrôles d'accès);
- mesurer la gestion des affaires et développer des services et produits.

En outre, nous collectons des données personnelles à partir de sources accessibles au public à des fins d'acquisition de clients.

### 4.3 En vertu des dispositions légales ou dans l'intérêt public

En tant qu'association et organisation de services, nous sommes soumis à diverses obligations légales, telles que des contraintes réglementaires (par exemple, la loi sur les pensions, la loi sur la vie, la loi sur les assurances sociales,) ainsi qu'à diverses obligations de clarification et d'information. Parmi les finalités du traitement figurent notamment la vérification de l'identité et de l'âge, le respect des obligations de déclaration ainsi que l'établissement de rapports à l'intention des parties légitimes.

### 4.4 Sur la base de votre consentement explicite

Si vous nous avez donné votre consentement au traitement de vos données personnelles à des fins spécifiques, nous traiterons vos données personnelles en conséquence. Un consentement donné peut être révoqué. La révocation prend effet à la date de la révocation. Les traitements effectués avant la révocation ne sont pas concernés.

Le traitement des données personnelles comme indiqué ci-dessus peut inclure tous les détails relatifs à la personne concernée, à la relation entre la personne concernée et l'organisation, ainsi que les détails relatifs aux éventuels bénéficiaires, mandataires, représentants et autres personnes impliquées dans la relation commerciale.

## 5 Ai-je l'obligation de fournir des données?

Dans le cadre de la relation d'affaires, vous devez fournir les données personnelles qui sont nécessaires à l'établissement et à l'exécution de ladite relation, et à l'accomplissement des obligations contractuelles qui y sont liées, ou que nous sommes légalement tenus de collecter. Sans ces données, nous ne serons pas en mesure de conclure ni d'exécuter un contrat avec vous.

## 6 À qui les données sont-elles communiquées?

Au sein de l'organisation: les services ayant accès à vos données sont ceux qui en ont besoin pour remplir des obligations contractuelles et légales et pour défendre des intérêts légitimes.

Les données personnelles peuvent être transmises aux destinataires suivants:

- les organismes et institutions publiques en vertu d'une obligation légale, par exemple l'OFAS
- les entreprises qui fournissent des services ou avec lesquelles il existe des coopérations pour leurs services, les tribunaux, les autorités chargées de l'application de la loi ou de la surveillance;
- les audits : la divulgation de données à caractère personnel est également nécessaire pour les audits de confidentialité, de sécurité et/ou pour enquêter ou répondre à une plainte ou une menace

ainsi que d'autres données comparables aux catégories susmentionnées.

La transmission des données a lieu uniquement dans la mesure où la (demande de) transmission se fait conformément à nos directives.

## 7 Les données sont-elles transmises à l'étranger ou à une organisation internationale?

L'organisation traite en principe les données personnelles en Suisse. Les données personnelles peuvent être traitées à l'étranger, respectivement transmises à des prestataires à l'étranger (dans le monde entier), pour autant que ces prestataires travaillent avec nous ou en notre nom aux fins décrites dans la présente déclaration de protection des données. Nous ne transférons vos données personnelles que vers des pays qui garantissent un niveau adéquat de protection ou, en l'absence d'une telle législation garantissant un niveau de protection adéquat, sur la base de mesures de sécurité appropriées (par exemple, des clauses contractuelles types approuvées par la Commission européenne) et uniquement dans les cas suivants:

- pour la mise à disposition de l'infrastructure informatique basée sur les technologies Microsoft;
- lors du traitement des commandes des clients (par exemple, échange avec les fournisseurs de prestations médicales, les demandes de personnes concernées);
- pour les demandes de renseignements et les obligations de renseignement vis-à-vis des autorités étrangères.

## 8 Combien de temps les données sont-elles conservées?

L'organisation traite et conserve les données personnelles aussi longtemps que cela est nécessaire à l'exécution de ses obligations contractuelles et légales. Les obligations légales de conservation sont en règle générale de dix ans à compter de la fin de la relation commerciale.

Lorsque les données personnelles ne sont plus nécessaires à l'exécution d'obligations contractuelles ou légales, elles sont régulièrement supprimées (le plus souvent une fois par an), dans la mesure où cela est techniquement possible, à moins que la poursuite du traitement des données ne soit nécessaire pour des intérêts prépondérants de l'organisation. Pour des informations plus précises sur les délais de conservation, nous vous prions de contacter notre responsable protection des données (voir coordonnées au point 2).

## 9 Profilage et décisions individuelles automatisées

L'organisation n'établit pas de profils de personnes et ne prend pas de décisions individuelles automatisées entraînant des conséquences juridiques ou d'autres conséquences négatives importantes, qu'un ordinateur seul pourrait prendre concernant un individu.

## 10 Comment les données sont-elles protégées?

L'organisation s'engage à traiter les données personnelles avec soin et à s'assurer qu'elles sont protégées contre tout accès non autorisé. L'organisation prend des mesures techniques et organisationnelles adaptées à la protection de vos données personnelles contre la perte, l'abus, l'accès non autorisé, la transmission et la modification. Nos mesures de sécurité comprennent par exemple des pare-feux, le cryptage des données, des restrictions d'accès physiques et techniques ainsi que des sauvegardes périodiques (backup).

## 11 Quels sont les droits en matière de protection des données dont dispose la personne concernée?

- droit à l'information;
- droit de rectification et/ou de suppression;
- droit à la limitation du traitement;
- droit à l'édition et à la portabilité des données;
- droit d'opposition à nos traitements de données;
- autres droits juridiques (en particulier le droit de s'abstenir de traiter des données à l'avenir ou de les communiquer à des tiers).

Un consentement donné pour le traitement de données à caractère personnel peut être révoqué à tout moment à notre égard. Une révocation n'a pas d'effet rétroactif. Ainsi, les traitements effectués avant la révocation ne sont pas concernés.

Pour exercer vos droits ou pour toutes autres questions ou préoccupations concernant la protection des données, veuillez-vous adresser au responsable protection des données (voir les coordonnées au point 2).

Si vous estimez que l'association suisse des fibromyalgiques n'a pas traité votre demande ou votre requête à votre satisfaction ou si vous pensez que l'ASF M ne traite pas vos données personnelles de manière conforme à la protection des données, vous pouvez vous adresser à l'autorité de surveillance compétente; en Suisse, soit au Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence.

L'ASF M se réserve le droit de mettre à jour et de modifier de temps à autre la présente déclaration de confidentialité afin de tenir compte des changements dans la manière dont l'ASF M traite vos données personnelles ou des modifications des exigences légales. Toutes les modifications que l'ASF M apportera à l'avenir à la présente déclaration de confidentialité seront publiées sur notre site Internet. Veuillez vérifier régulièrement si des mises à jour ou des modifications ont été apportées à la présente déclaration de confidentialité.

Champagne, le 16 juillet 2024